

ТОНЕ ВИННЕР TY-50 CD проигрыватель КОМПАКТ-ДИСКОВ

инструкция по эксплуатации

Компания сертифицирована по стандарту ISO 9001

«Все права защищены. Копирование, распространение, использование текста без согласия правообладателя запрещено. АО «Фирма «ММС», www.mms.ru»

Содержимое упаковки

№	Описание	Количество
1	инструкция по эксплуатации	1
2	кабель электропитания	1
3	оптический кабель	1
4	пульт дистанционного управления	1
5	батарейка	1

Символ контроля загрязнения окружающей среды и его значение.

Этот символ указывает на то, что продукт может быть переработан. Число "10" указывает на период экологической защиты. При условии соблюдения правил безопасности и мер предосторожности, связанных с данным изделием, оно не вызовет загрязнения окружающей среды или воздействия на человека в течение 10 лет с даты изготовления.



Название и содержание токсичных или опасных веществ или элементов в продукте

Название	Опасные вещества или элементы					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr) ⁶⁺	Polybrominated (PBB)	Biphenyls polyphenyls (PBDE)
Корпус	○	○	○	○	○	○
Электрические детали	×	○	○	○	○	○
Пластиковые детали	○	○	○	○	○	○
Металлические детали	○	○	○	×	○	○
Кабели	○	○	○	○	○	○
Трансформатор	○	○	○	○	○	○

Обозначения:

"X" означает, что содержание опасного токсичного вещества ниже, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.


"O" означает, что в однородном материале компонента содержание опасного токсичного вещества выше, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.

Примечание: "X" также означает, что в существующей технологии существуют вещества-заменители.

Содержание:

1. Информация по технике безопасности	2
2. Знакомство с устройством	3
3. Основные функции и особенности модели	3
4. Лицевая панель.....	4
5. Задняя панель	5
6. Пульт дистанционного управления	5
7. Замена батареек в пульте ДУ	6
8. Рекомендации по использованию	7
9. Технические характеристики.....	10
10. Электробезопасность оборудования: Класс II	10
11. Беспроводная передача звука с мобильного телефона.....	11
12. Поиск неисправностей	12

Информация по технике безопасности

  	<ul style="list-style-type: none">■ Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте внешнюю крышку (или заднюю панель).■ Техническое обслуживание должно проводиться квалифицированными специалистами.■ Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания влаги.■ Стандарт электробезопасности: класс 2.
---	--

1. Перед эксплуатацией данного изделия следует ознакомиться с информацией по технике безопасности и эксплуатации.
2. Устройство не следует использовать поблизости от воды или влаги - например, в сыром подвале или рядом с бассейном и т.п.
3. Устройство рекомендуется чистить только сухой тканью. Перед очисткой отключите электропитание.
4. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Размещайте устройство в соответствии с рекомендациями производителя.
5. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и других приборов, выделяющих тепло (включая усилители).
6. Используйте только те принадлежности и аксессуары, которые рекомендованы производителем.
7. Отключайте устройство от электропитания во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации.
8. Данное устройство относится к стандарту безопасности класса II (электроприборы с двойной изоляцией) и не требует электрического заземления.

9. Сетевая вилка кабеля электропитания может использоваться в качестве выключателя и должна всегда быть легкодоступной.
10. Избегайте заземления или зажатия кабеля электропитания, особенно в местах его соединения с розеткой и вилкой, а также в месте соединения кабеля с устройством.
11. Перед установкой и эксплуатацией устройства ознакомьтесь с информацией о его электрических параметрах и с требованиями по технике безопасности на задней панели корпуса.
12. Все работы по техническому обслуживанию доверяйте квалифицированному персоналу. Сервисное обслуживание потребуется: при повреждении кабеля электропитания или вилки, при попадании в устройство жидкости или посторонних предметов, при попадании под дождь или воду, при нарушении работоспособности, при падении аппарата или другого его повреждения.
13. Данное устройство предназначено для использования в умеренном климате.



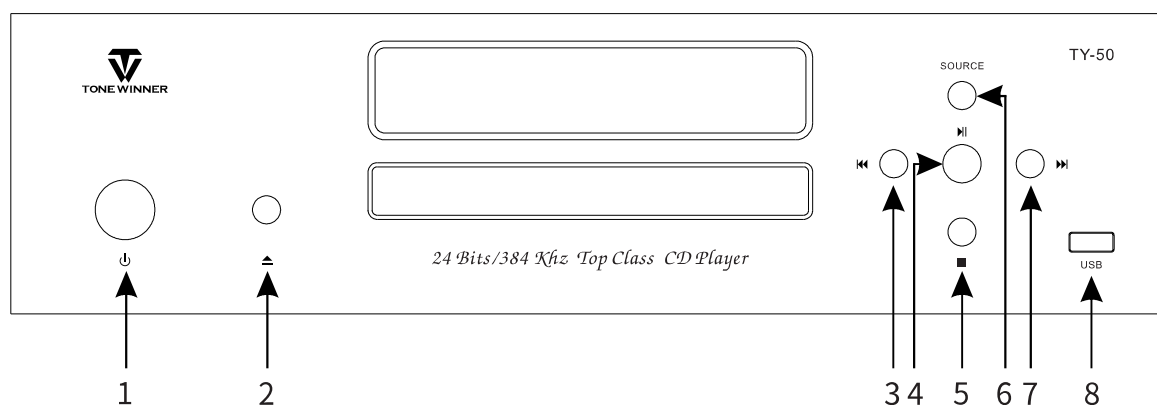
Знакомство с устройством

TY 50 – это новое высокопроизводительное многофункциональное устройство, с помощью которого появилась возможность объединить в системе лазерный проигрыватель компакт-дисков, цифровой проигрыватель и ЦАП с возможностью подключения внешних цифровых аудио источников.

Основные функции и особенности модели

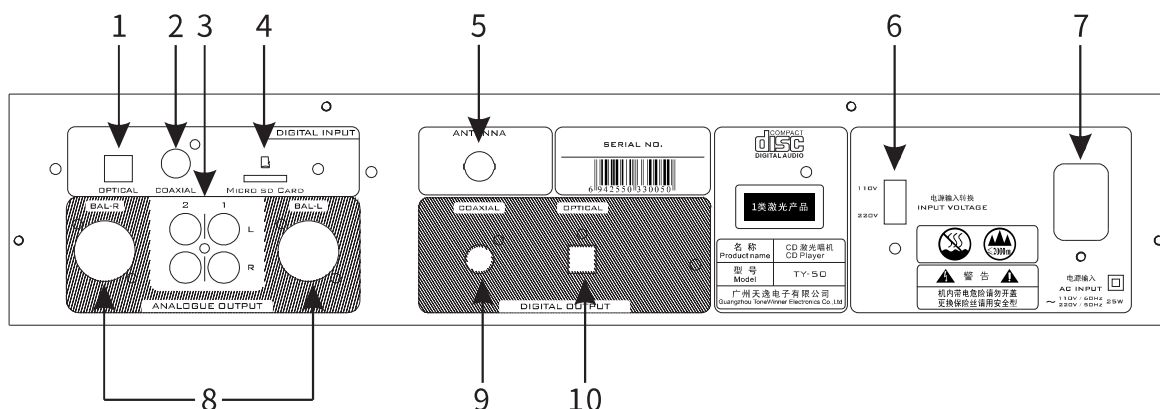
1. Воспроизведение компакт-дисков лазерным CD-проигрывателем;
2. Поддержка воспроизведения музыкальных файлов в аудиоформатах WAV, FLAC, APE, MP3 с карты памяти и USB накопителя, максимальная емкость которых составляет 128 Гб;
3. Беспроводная передача аудио с помощью технологии Bluetooth, отличающаяся низким энергопотреблением, большим расстоянием передачи и высокой надежностью, а также чрезвычайно стабильным и устойчивым соединением с функцией автоматического переключения;
4. Поддержка коаксиальных и оптических цифровых источников с максимальной частотой дискретизации 24 бит (192 кГц);
5. Дистанционное управление и настройка при помощи пульта дистанционного управления;
6. Управление с помощью мобильного приложения;
7. Оснащение балансными (одна пара) и небалансными (2 пары), а также оптическим и коаксиальным цифровыми выходами.
8. Переключение питания 110В/220 В с возможностью местной адаптации.

Лицевая панель



- 1. Кнопка включения:** нажатие этой кнопки позволяет включить/выключить питание устройства.
- 2. Открытие/закрытие лотка:** нажатие этой кнопки позволяет открыть или закрыть лоток для компакт-дисков.
- 3. Предыдущий уровень:** короткое нажатие позволяет перейти к предыдущему разделу (при использовании CD/BT/TF/USB), длительное нажатие работает как быстрая перемотка назад (при использовании CD/TF/USB).
- 4. Воспроизведение/Пауза/MUTE:** Нажмите эту кнопку для воспроизведения и паузы при выборе источника CD/BT/TF/USB;
Нажмите эту кнопку для отключения звука при выборе источника COAX/OPT.
- 5. Остановка воспроизведения:** нажатие этой кнопки позволяет остановить воспроизведение
- 6. SOURCE:** выбор источника OPT/COAX/CD
- 7. Следующий уровень:** короткое нажатие позволяет перейти к следующему разделу (при использовании CD/BT/TF/USB), а длительное нажатие работает как быстрая перемотка вперед (при использовании CD/TF/USB).
- 8. USB:** входной слот для USB накопителя.

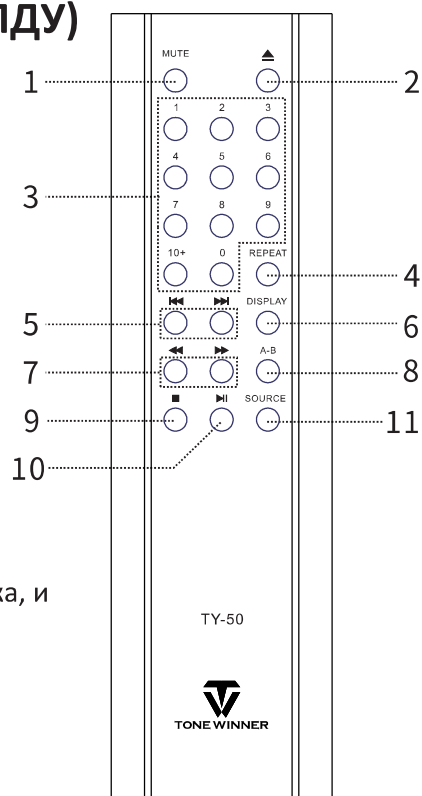
Задняя панель



1. Оптический вход: 1
2. Коаксиальный вход: 1
3. Аналоговые небалансные выходы: 2 пары
4. Слот для карты памяти (TF): 1
5. Антенна
6. Переключатель входного напряжения: (110 В/220 В)
7. AC INPUT: входной разъем для подключения к сети (~ 110 В / ~ 220 В)
8. Аналоговый балансный выход: 1 пара
9. Цифровой коаксиальный выход: 1
10. Цифровой оптический выход: 1

Пульт Дистанционного Управления (ПДУ)

1. **MUTE**: приостановка воспроизведения CD; отключение звука для оптического и коаксиального источника.
2. **Открытие/закрытие лотка**: нажатие этой кнопки позволяет открыть или закрыть лоток для CD.
3. **0-10+**: цифры для выбора трека.
4. **REPEAT**: повтор одного трека/повтор всех треков
5. **Предыдущий трек/Следующий трек**.
6. **DISPLAY**: доступны три режима: время воспроизведения одного трека, оставшееся время воспроизведения одного трека, и оставшееся время воспроизведения всех треков.



7. ◀◀/▶▶ : длительное нажатие этой кнопки позволяет включить быструю перемотку назад/вперед (доступно для CD/TF/USB).
8. A-B: повтор выбранного фрагмента.
9. **Остановка воспроизведения.**
10. ▶|| **Воспроизведение/Пауза/MUTE:**
 Нажмите эту кнопку для воспроизведения и паузы при выборе источника CD/BT/TF/USB;
 Нажмите эту кнопку для отключения звука при выборе источника COAX/OPT.
11. **SOURCE:** выбор источника OPT/COAX/CD

Замена батареек в ПДУ:



Рекомендации по использованию

Включение/выключение питания:

- При первом включении устройства убедитесь, что рабочее напряжение установлено в соответствии со стандартом напряжения в вашей стране. Установите переключатель напряжения правильно. Обязательно отключите питание CD-проигрывателя перед изменением установленного напряжения, чтобы избежать перегорания предохранителя.
- Вынимайте вилку шнура питания устройства из сетевой розетки при длительных перерывах в использовании.

Воспроизведение CD

- Нажмите **▲** на лицевой панели или пульте дистанционного управления (ПДУ), чтобы открыть лоток. На экране появится сообщение "OPEN".
- Вставьте диск напечатанной этикеткой вверх, см. рис. ниже:







Печатной стороной вверх







- Нажмите **▲** на лицевой панели или ПДУ, чтобы закрыть лоток. Экранное меню покажет "CLOSE", а затем "LOADING" (загрузка). После считывания информации с диска на экране проигрывателя появится надпись "PLAY" и начнется воспроизведение диска.
- Нажав **▶||** на лицевой панели или ПДУ, вы сможете воспроизвести весь диск. Также используйте цифровые кнопки на ПДУ, чтобы выбрать любой нужный вам трек. Нажмите **◀◀ ▶▶** на лицевой панели или ПДУ для воспроизведения предыдущего или следующего трека, а также кнопки **◀▶** на ПДУ для выбора определенного фрагмента, который хотите воспроизвести.

Остановка воспроизведения и пауза

- Если во время воспроизведения диска нажать кнопку **■** на лицевой панели или ПДУ, чтобы остановить воспроизведение, значок на дисплее изменится с **▶** на **■**, а время воспроизведения отключается. Если после этого снова нажать кнопку **▶||** на лицевой панели или ПДУ, диск начнет воспроизведение с 1-го трека.

- Если во время воспроизведения диска нажать кнопку  на лицевой панели или ПДУ, чтобы приостановить воспроизведение, значок на дисплее изменится с  на , при этом время воспроизведения тоже остановится. Если нажать кнопку  на лицевой панели или ПДУ еще раз, то на это раз диск будет воспроизводиться с того места, где он был остановлен.

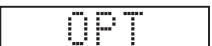


Повторное воспроизведение

- Нажмите кнопку REPEAT на ПДУ один раз и проигрыватель перейдет к воспроизведению одного трека; на экране появится . Если вы нажмете кнопку REPEAT 2-й раз, проигрыватель будет воспроизводить весь диск и на экране дисплея появится . Если вы нажмете REPEAT еще раз, повторное воспроизведение завершится, а на экране появится .
- Если вы хотите воспроизвести какой-либо фрагмент повторно, нажмите кнопку A-B на ПДУ выберите самую начальную точку фрагмента и на экране отобразится символ этой точки " A " , затем нажмите кнопку еще раз, чтобы выбрать конечную точку " B " , таким образом выбранная часть будет воспроизводиться повторно. Нажмите кнопку A-B для отмены повторного воспроизведения фрагмента и на экране появится .

Выбор трека

- Нажимайте кнопки 0-10+ на ПДУ для выбора нужного трека. При воспроизведении CD и HDCD дисков, если вы хотите воспроизвести трек №5, нажмите на ПДУ кнопку 5, для воспроизведения трека №15 нажмите кнопку 10+ и кнопку 5. При воспроизведении диска, записанного в формате mp3, чтобы включить трек №25, нажмите кнопку 10+ дважды (это позволит ввести номер из диапазона 20 – 29) и кнопку 5.

Выбор источника

- TY-50 поддерживает источники входного сигнала: оптический, коаксиальный и CD. Нажмите кнопку SOURCE на лицевой панели или ПДУ и на экране отобразится . При повторном нажатии появится символ , нажмите кнопку третий раз, и на экране появится .
- С помощью кнопки SOURCE вы всегда сможете выбрать нужный источник.

Отображение времени

- CD-проигрыватель показывает текущее время воспроизведения. Нажмите кнопку DISPLAY на ПДУ и экранное меню покажет время воспроизведения трека. Нажмите второй раз кнопку DISPLAY и экранное меню покажет оставшееся время воспроизведения трека. Нажмите 3-й раз кнопку DISPLAY и на экране отобразится оставшееся время воспроизведения диска.

Воспроизведение с USB накопителя/карты памяти

- Чтобы музыка с USB-накопителя или карты памяти воспроизводилась без проблем, отформатируйте их в FAT32 или exFAT, а файлы размещайте только в форматах WAV, FLAC, APE и MP3!
- После подключения USB-накопителя или карты памяти через соответствующие слоты, устройство автоматически переключается на действующий источник звука, но если проигрыватель по какой-то причине не смог этого сделать, нажмите кнопку SOURCE на лицевой панели или ПДУ, выберите источник звука USB или TF. После этого сразу начнется воспроизведение.

Воспроизведение цифрового аудио

- Этот проигрыватель поддерживает цифровой вход с максимальной частотой дискретизации 24 бит (192 кГц);
- Выберите источник звука OPT или COAX нажатием кнопки SOURCE на лицевой панели или ПДУ.

Беспроводная передача звука с мобильного телефона:

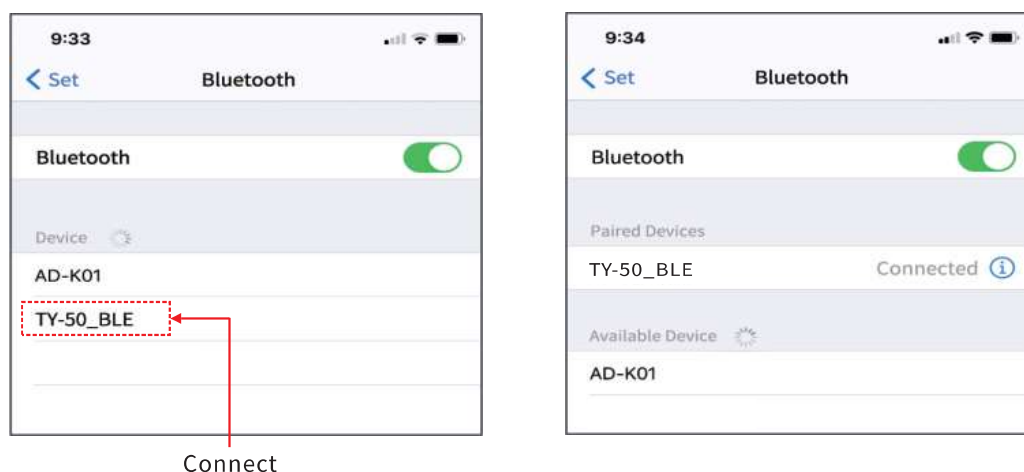
- (1) На лицевой панели проигрывателя или ПДУ выберите источник звука BT;
- (2) Включите Bluetooth на мобильном телефоне, выберите соединение TY-50, а затем, после успешного подключения, вы сможете воспроизводить музыку с помощью вашего мобильного телефона.

Технические характеристики

1. Уровень выходного сигнала: $2 \text{ В} \pm 1,7 \text{ дБ}$ (1 кГц)
2. Дисбаланс каналов: $\leq 1 \text{ дБ}$ (1 кГц)
3. Перекрестные помехи: $\geq 104 \text{ дБ}$ (1 кГц)
4. Диапазон частот: 20 Гц-20 кГц (+0/-1 дБ)
5. Отношение сигнал/шум: $\geq 108 \text{ дБ}$ (А-взвешенное)
6. КНИ: $\leq 0.002\%$ (1 кГц)
7. Напряжение: 110 В (60 Гц)/220 В (50 Гц)
8. Размер устройства: 444 x 107 x 363 мм
9. Вес: 8.3кг

Категория безопасности оборудования: Класс II

1. Перед установкой и использованием диска внимательно прочитайте руководство пользователя.
2. Стандарт электробезопасности аппарата - II; При установке вилка питания должна быть подключена к сети переменного тока 110В/60Гц или 220В/50Гц.
3. Не рекомендуется включать и выключать устройство слишком часто, для повторного включения необходимо подождать несколько минут.
4. Если оборудование вышло из строя, необходимо обратиться к сертифицированному специалисту по техническому обслуживанию. Во избежание несчастного случая не рекомендуется открывать устройство для осмотра или ремонта.
5. Все детали устройства (вилка, шнур питания, предохранитель, выключатель питания, трансформатор) являются частями, важными для безопасности, поэтому при необходимости замены этих деталей рекомендуется заменять их в профессиональной ремонтной мастерской на те же модели согласно со спецификацией производителя.



Приложение для мобильного телефона

Для более близкого знакомства с устройством мы специально разработали мобильное приложение, которое согласуется с ним как беспроводной пульт управления, чтобы вы могли осуществлять переключение и управление всеми вышеперечисленными функциями с помощью мобильного гаджета. Если вы впервые управляете устройством через приложение, вам необходимо выполнить шаги (1), (2) и (3), а впоследствии вам нужно выполнять только шаг (3).

- (1) Приведите телефон в обычное рабочее состояние.
- (2) После того, как сеть мобильного телефона станет доступной, отсканируйте QR-код на упаковке проигрывателя и загрузите приложение для TY-50, чтобы завершить установку.
- (3) После запуска приложения найдите оборудование TY-50 и щелкните по нему для сопряжения, затем мобильный телефон автоматически переключится на источник звука, синхронизируясь с аппаратом. После этого вы сможете управлять проигрывателем с помощью своего мобильного приложения.

Примечание: Для некоторых типов мобильных телефонов музыка по Bluetooth не может быть воспроизведена при непосредственном запуске приложения, поэтому вам необходимо инициировать настройку Bluetooth и найти модель устройства, а затем повторно подключить устройство для воспроизведения музыки по Bluetooth!

***Технические характеристики данного продукта могут быть изменены без предварительного уведомления!**

Поиск неисправностей

Прежде чем обратиться к специалисту по ремонту, воспользуйтесь приведенным ниже списком для проверки проблемы и возможностей ее устранения:

Проблема	Причина	Решение
Не отображается экранное меню	Сетевой кабель неплотно вставлен	Плотно вставить вилку шнура питания
	Не нажата кнопка включения питания	Нажать кнопку включения питания
	Перегорел предохранитель на задней панели	Заменить предохранитель (той же спецификации)
Нет звука	Неплотное соединение межблочного кабеля	Плотно подсоединить кабель
	Подключенное устройство настроено неправильно	Сброс настроек входного аудиоканала на подключенном устройстве.
Звук искажен или пропадает	Межблочный кабель вставлен неплотно	Плотно подсоединить кабель
	Компакт-диск загрязнен	Почистить диск
На экранном меню отображается UN DISC	Формат диска является нечитаемым	Вставить читаемый диск
На экранном меню отображается NO DISC	Нет диска	Загрузить диск
	Диск вставлен неправильно	Установить диск печатной стороной вверх
	Компакт-диск загрязнен	Почистить диск
	Диск поврежден	Поменять на исправный диск
Неисправность пульта дистанционного управления	Пульт не направлен на CD-проигрыватель	Направить пульт на окно ИК приемника CD-проигрывателя
	Расстояние от пульта до CD-проигрывателя слишком велико	Расстояние между пультом и CD-проигрывателем должно быть не более 7 метров.
	Разрядились батарейки	Заменить батарейки
Неисправность кнопок на лицевой панели	Перепады в электросети или нарушение нормальной работы из-за статического электричества	Перезагрузить устройство



Scan QR code

Эксклюзивным дистрибьютором на территории РФ продукции TONE WINNER является компания АО [ММС](#).

Уважаемый клиент!

При возникновении проблем с настройкой или использованием данного продукта, пожалуйста, свяжитесь со службой тех. поддержки, заполнив специальную форму на сайте [mms.ru](#)

Телефон: 8 (495) 788-17-00, 8 (800) 333-03-23

Эл.почта: mms@mms.ru

«Все права защищены. Распространение, иное использование текста без согласия правообладателя запрещено. АО «Фирма «ММС», [www.mms.ru](#)»